

**Departamento de Policía de Madison**  
**INFORMACIÓN PARA LA VÍCTIMA PARA EL CONDADO DE DANE**

FECHA DE HOY	FECHA DEL DELITO	NOMBRE DEL OFICIAL	NÚMERO DE CASO
--------------	------------------	--------------------	----------------

Como víctima de un delito, usted tiene derecho a obtener información de los registros que mantiene la agencia de orden público que investiga el delito que usted denunció. La información que a usted se le proporciona es confidencial y solamente puede usarse para determinar si el delincuente está recluido en la Cárcel del Condado de Dane o el Centro de Recepción para Menores de Edad del Condado de Dane, o a fin de la recuperación de la lesión, el daño o la pérdida sufridos como consecuencia del acto delictivo.

NOMBRE DEL DELINCUENTE ARRESTADO	FECHA DE NAC.	NOMBRE DEL DELINCUENTE ARRESTADO	FECHA DE NAC.	DISTRITO	N.º DE TELÉFONO DEL TENIENTE
----------------------------------	---------------	----------------------------------	---------------	----------	------------------------------

Un arresto no puede llevarse a cabo durante la investigación inicial del delito que usted denunció, pero si hay suficiente información disponible, o si aparentemente una investigación más profunda podría generar “pistas” importantes, su caso se asignará a un investigador. Los casos que no se asignan específicamente para su seguimiento se retienen en estado activo hasta que haya información adicional. Usted puede ayudar en la investigación brindando oportunamente información nueva que descubra o recuerde. Para determinar el estado de la investigación, puede llamar al número de teléfono del distrito antes mencionado o al 266-4945.

**DEPARTAMENTO DE POLICÍA  
DE MADISON**  
**211 S. Carroll Street**  
**Madison, WI 53703**  
**(MPD Records)**  
**(608) 266-4075**

**DELINCUENTES ADULTOS**

**Si un delincuente adulto fue arrestado y recluido en la cárcel** a causa de esta investigación, puede comunicarse con el Departamento del Sheriff del Condado de Dane para determinar si el delincuente fue liberado de la cárcel. Los delincuentes serán recluidos en la cárcel de acuerdo con las leyes y las disposiciones de fianza del estado de Wisconsin. El caso se derivará a la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Dane para determinar si se presentarán cargos.

**CÁRCEL DEL CONDADO DE DANE**  
**(608) 284-6100**

**Si un delincuente adulto fue arrestado por una citación de un delito menor, pero no está recluido en la cárcel**, se establece una fecha para el tribunal y la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Dane procederá a la acusación para determinar si se presentarán cargos.

**FISCAL DE DISTRITO DEL  
CONDADO DE DANE**  
**(608) 266-4211**

**Si un delincuente adulto fue identificado, pero no arrestado** a causa de esta investigación, el caso puede derivarse a la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Dane para determinar si se presentarán cargos.

**UNIDAD DE VÍCTIMAS Y TESTIGOS**  
**(608) 266-9003**  
  
**UNIDAD DE VIOLENCIA DOMÉSTICA**  
**(608) 266-9003**

**Acusación de delincuentes adultos**

La Oficina del Fiscal del Distrito, Unidad de Víctimas y Testigos, le enviará por correo un paquete integral de información correspondiente al caso y a sus derechos como víctima de un delito, después de que se hayan presentado cargos contra el delincuente y este haya cumplido con la Comparecencia Inicial.

**DELINCUENTES MENORES DE EDAD**

**Si un delincuente menor de edad fue identificado y detenido a causa de este delito**, puede comunicarse con el Centro de Recepción para Menores de Edad para determinar si el delincuente fue liberado de la cárcel. El empleado de admisiones o juez cumplirá con las leyes del estado de Wisconsin para determinar si y durante cuánto tiempo se detendrá a un menor de edad. El caso se derivará a Admisiones de Menores de Edad para su revisión y para decidir la presentación de cargos, y usted será contactado, lo antes posible, en relación con los derechos y servicios. Cuando llame, especifique el número de caso antes mencionado.

**CONDADO DE DANE**  
**CENTRO DE RECEPCIÓN PARA**  
**MENORES DE EDAD**  
**(608) 266-4983**

**Si un delincuente menor de edad fue identificado y derivado para la presentación de cargos por el oficial investigador, pero no fue detenido en relación con este delito**, los cargos pueden derivarse a Admisiones de Menores de Edad para su revisión y para decidir la presentación de cargos.

**ADMISIONES DE MENORES DE EDAD**  
**DEL CONDADO DE DANE**  
**(608) 266-4211**

**Disposición de delincuentes menores de edad**

Si, después de su revisión, el caso es procesado por el Departamento de Servicios Humanos sin la presentación de cargos formales, se le informarán a usted sus derechos, incluido su derecho a hablar del caso con un empleado de admisiones o a enviar otra información acerca de las consecuencias del delito. Si se presentan cargos formales, la Oficina del Fiscal del Distrito intentará comunicarse con usted lo antes posible, con información adicional, incluido su derecho a presenciar procedimientos judiciales y su derecho a hablar del caso con la parte acusadora.

**Comuníquese con el DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE MADISON llamando al (608) 266-4275 si usted es objeto de amenazas o intimidación que surjan de su cooperación con el cumplimiento de la ley o esfuerzos de la acusación en relación con la investigación de un delito.**

**LLAME AL 911 SI ESTÁ EN PELIGRO INMINENTE**

(Consulte el reverso de este formulario para obtener información adicional).

*Lamentamos que usted haya sido víctima de un delito. La experiencia demuestra que el delito afecta a cada víctima de un modo diferente. A continuación se especifican sus derechos como víctima y valiosos recursos de apoyo. El Departamento de Policía de Madison espera que dedique un momento a leer esta información y que aproveche los recursos que se encuentran a su disposición.*

## **PROGRAMA DE COMPENSACIÓN PARA VÍCTIMAS DE DELITOS**

Si este delito causó lesiones personales, el Programa de Compensación para Víctimas de Delitos puede estar a su disposición para ayudar a pagar gastos de bolsillo no reembolsados (tales como facturas médicas, asesoramiento y pérdida de salario) **INCLUSO SI NO HAY ARRESTO O CONDENA**. No hay reembolso disponible para daños o pérdidas de propiedad. Si desea información adicional, comuníquese con el Departamento de Justicia de Wisconsin: **Wisconsin Department of Justice, Office of Crime Victim Services, P.O. Box 7951, Madison, WI 53707-1951, 800-446-6564.**

## **DERECHOS GENERALES DE LAS VÍCTIMAS**

Conforme a las Leyes 181 y 950.04 del Estado de Wisconsin, las víctimas tienen los siguientes derechos:

- Usted tiene derecho a recibir protección contra el delincuente durante todo el proceso judicial.
- Usted tiene derecho a que se le devuelva lo antes posible todo bien robado, recuperado o confiscado y que ya no se necesite como prueba. Comuníquese con el Detective u Oficial Investigador para determinar cuándo puede liberarse el bien.
- Usted tiene derecho a recibir información sobre la restitución financiera, la compensación y otros servicios. A los fines de la restitución, es importante que reúna y conserve documentación precisa de sus pérdidas.
- Tiene derecho a asistir a todas las audiencias.
- Tiene derecho a solicitar una oportunidad de reunirse con el personal de la Oficina del Fiscal del Distrito.
- Tiene derecho a la oportuna decisión del caso.
- Tiene derecho a presentar ante el juez una declaración sobre el impacto en la víctima.
- Tiene derecho a que se le comunique la decisión final del caso.

## **APOYO PARA VÍCTIMAS**

- Programa de Respuesta a los Delitos, de la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Dane (608) 284-6908  
Receptor de radiollamadas las 24 horas (608) 376-2630
- Unidad de Violencia Doméstica, de la Oficina del Fiscal del Distrito (608) 266-9003  
[www.countyofdane.com/daoffice/domestic.htm](http://www.countyofdane.com/daoffice/domestic.htm)
- Unidad de Víctimas y Testigos, de la Oficina del Fiscal del Distrito (608) 266-9003  
[www.countyofdane.com/daoffice/victim.htm](http://www.countyofdane.com/daoffice/victim.htm)
- Servicios Humanos del Condado de Dane. De día: (608) 261-5437  
De noche y fines de semana: (608) 255-6067
- Centro de Recursos para Víctimas, Departamento de Justicia 800-446-6564  
[www.doj.state.wi.us/ocvs](http://www.doj.state.wi.us/ocvs)
- Servicios de Intervención por Malos Tratos Domésticos (608) 251-4445, 800-747-4045
- Libertad, Inc - Fortalecimiento de la familia de refugiados (608) 661-4089
- Robo de Identidad, Departamento de Agricultura, Comercio y Protección al Consumidor de Wisconsin  
800-422-7128, <http://privacy.wi.gov/complaints/complaints.jsp>
- Centro de Salud Mental del Condado de Dane (608) 280-2700  
Línea de 24 horas para crisis y emergencias (608) 280-2600
- Centro de Crisis por Violaciones (608) 251-7273 (información las 24 horas)  
[www.danecountyrc.com](http://www.danecountyrc.com)
- Unidos Contra Violencia Doméstica (608) 256-9195
- Línea de ayuda 211 United Way (608) 246-4357 (Información y servicio de derivaciones)  
[www.unitedwaydanecounty.org/2-1-1.html](http://www.unitedwaydanecounty.org/2-1-1.html)

## **NÚMEROS DE TELÉFONO ADICIONALES DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE MADISON**

- Distrito Oeste: Teniente detective (243-0527), Capitán del Distrito (243-0503)
- Distrito Sur: Teniente detective (266-6560), Capitán del Distrito (267-8687)
- Distrito Central: Teniente detective (266-4874), Capitán del Distrito (261-9274)
- Distrito Norte: Teniente detective (245-3653), Capitán del Distrito (245-3654)
- Distrito Este: Teniente detective (266-4876), Capitán del Distrito (267-2100)
- Crime Stoppers: (608) 266-6014, de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 3:00 p.m.
- Prevención de Delitos: (608) 266-4238, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.
- Sitio web de la Policía de Madison: [www.cityofmadison.com/police/accidents](http://www.cityofmadison.com/police/accidents)

### **SERVICIO VINE DEL CONDADO DE DANE**

Para obtener información sobre reclusos, llame al número gratuito de **VINE®**:  
**1-877-418-8463**

VINE es un servicio telefónico gratuito que funciona las 24 horas y le permite verificar el estado de reclusos en custodia dentro del Sistema de Cárcel del Condado de Dane, y registrarse para recibir notificaciones automáticas cuando un recluso es liberado o transferido.

VINE también puede proporcionarle información sobre los cargos y la fianza del recluso, su ubicación en la cárcel, la fecha de liberación programada, dónde y cuándo se transfiere a un recluso, e información judicial sobre las audiencias programadas.

#### **Información y notificación diarias para las víctimas**

No dependa exclusivamente del servicio VINE para su protección. Si considera que puede correr riesgos, tome precauciones como si el recluso ya hubiera sido liberado.